

分類廣告c1

全美國最大華裔獨立多媒體集團

CLASSIFIED AD. RATE

三週

3 wks

\$105

\$210

\$315

\$420

一月

1 mon

\$125

\$250

\$375

\$500

*快餐店誠請

有經驗,有身份

●流利英語的收銀員

意者請電:陳太太

早11am - 晚8 am

832-605-1898

誠聘

●廚房幫工/打雜

周一到周五

位中國城. 請電:

281-781-9389

西北區餐館

Cypress 1960

誠請

●全工接電話打包

意者請電

*堂吃外膏店

Cypress堂吃外賣店

誠請炒鍋師傅

如有意請致電:

832-279-0867

路州全日餐

Lake Charles

高新」誠詩

壽司師傅,學徒

廚房師傅,油鍋打雜,

全工企檯

3吃包住,意者請電:

832-605-2131

200

餐館租售

for sale

●半工外送員

●司機

●下單人員數名.

Dokyo Dauntaun餐館誠聘

Corpus Christi, TX. 聘經驗, 負責任的廚師

可以烹飪亞洲食物。薪水從3000美元起。

我們提供住宿,靈活的假期,及任何菜單上的

30%折扣。職責包括烹飪一些日本菜,

主要處理我們菜單上有限的韓菜部分。

週

2 wks

\$80

\$160

\$240

\$320

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 美南國際電視網 Southern Television

By phone. Fax. Email or in person: 電話,傳道,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

➡ Fax (傳眞): 832-399-1355

Email電郵: cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553

Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd

Houston TX 77072

wechat : AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com

e-paper: www.scdaily.com 點 "分類廣告

美南新聞分類廣告 公告欄

全面改版新網站 www.scdaily.com 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台

目前也推出網路促銷活動, 只要您己刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『10元』的特價活動

*中餐廳,高薪

誠聘**熟手炒鍋一**名

英文流利收銀接電話

付 Cypress, 77433

廚房幫炒一名

請微信: AD7133021553 或致電: 281-498-4310

100 Restaurant T

1 wk

\$45

\$90

\$135

\$180

分類廣告價目表

格數 Size

1格 (1unit)

2格 (2units)

3格 (3units)

4格 (4units)

Hiring

*中式快餐店

誠講炒鍋及打雜

位Westheimer/

Dairy Ashford

意者請電: 周先生

281-235-3531

-100 Restaurant Hiring

*外賣店請人

立 290/Barker Cypress

請●外送員:/\潜好

半工或全工均可

●廚房幫炒兼打雜

意者請電或留言:

646-258-9818

外賣中餐館

10號@610的宜家

附近,外賣中餐館:

請熟手幫炒,

不包住,不接送

電話:

832-231-1319

餐館誠請

●收銀帶位小姐

意者請電:

Japanese Rest

is hiring • Servers

(Waiter/Waitress)

Sushi Man

Please call:

832-693-6534

8236 Kirby Dr. #100

Houston,TX 77054

●企檯

●外送員

713-302-0321 832-466-3511

Place Your AD

Restaurant Hiring

*餐館招人

位 Corpus Christi

需要有身份,可以報稅

招炒鍋師傅:肯吃苦.

做事認真不拖拉.

年齡60歲以下.

有意者請電:

626-283-9496

*Zcounter 亞洲餐館請人

位 Corpus Christi 聘經驗 1 Chinese Wok,

1 Grill Cook: Sautee, Fry, Flat Top,

Net pay after tax \$3,300 or more offer if good,

Provide living space, 2 meals. under 50 years old

Work 6 days a week. Pay 1 week vacation every year.

誠聘熟手中餐炒鍋,燒烤師傳:會煎炸及抓碼.

稅後淨入\$3300+,供吃住.1周做6天,年假1周

Business Hours:

Monday-Friday:

8:30am-5:30pm

上午八時至下午五時

上午九時至十二時

Saturday:

上班時間: **週一至週五**

誠請油鍋—名

*糖城中餐館

聯系電話

832-277-2317

*自助中餐廳

位於Memorial 好區

無住宿,電話 832-696-7902

徵請全工或半工 企抬及樓面工作人員 男女不拘 需有經驗兼英語

意者請2:30後電: 713-984-8488

1. 全職庫管1名:

Chinese restaurant

ocated at uptown area

needed PT/FT servers

Must be fluent in English

and knowledgeable on

cocktails

call 832-818-1418

珍寶海鮮城

誠請●點心師傅

●抓碼師傅 ●企檯

●點心推車 ●傳菜

11215 Bellaire Blvd

Houston TX 77072

281-988-8898

*休斯頓 Katy

意者請親臨或電

Haidilao Hot Pot

*高新 聘請 炒鍋,油爐,企檯 餐館 近 Puerto Rico 波多離各島,

*中餐館請人

Bellaire/Cook Rd

近中國城5分鐘

請有經驗男女企檯

全工或周末半工

有意者請電

832-293-5730

黃金茶寮,薪優

●樓面: 請周末帶位

●廚房: 請抓碼,炒鍋

有經驗做點心人員

2pm後電或親臨舊店

281-495-1688

10600 Bellaire#105

中國城中餐館

誠請有經驗企檯

會越南話更佳

另請炒鍋

意者請電:

713-271-3122

日本餐館誠請

鐵板師傅

經理,服務員,

Sushi Chef,

Sushi Helper.

位西北區.意者請電

713-966-9991

高級日本餐館

經驗經理,壽司師傅

●經驗 企檯及帶位

全/半工均可,需工卡

意者請親臨或電:

713-781-6300

6345 Westheimer.

Houston, TX 77057

及傳餐人員

●點心部: 請

誠聘●有經驗炒鍋 (Cook) ●有經驗油爐 (Deep Fry)

海底撈Katy店現招聘如下崗位

Katyhaidilao@gmail.com

(要求: 合法身份, 全額報稅)

能進行基本英文交流

3. 服務員, 門迎:培訓通過後有小費, 英文流利,有餐飲經驗優先

聯繫電話: Mandy: 949-520-0368 / Cathy:510-575-9777

中餐館請人

誠請炒鍋及送外賣

意者請2點後電:

713-856-7272

或親臨:

6340 N. Eldredge Pkwy

Green Garden 緑園

貝城快餐店

招請打雜及包外賣

每天\$100.包吃包住

離休士頓4個小時車程

灭狗巴士從終點站到具

城終點站,試工包車票

225-772-8584

225-202-1157

*超市內壽司吧

誠請 Part time

女性幫手一名,

無經驗亦可

位610/290,在43街上

意者請5點後電:

832-660-2521

日本餐館請人

2. 經理助理: 中英文流利, 有人事或財務相關經驗

4. 後堂領班, 炒鍋, 備菜, 切肉: 有廚房經驗優先考慮

●有經驗企檯 (Waiter/Waitress)

以上新優. 包住宿. 有意者請電:

340-344-5656 Stephen 治

*中餐快餐店 誠請

*堂吃外賣店

位於Tomball

249與1960附近

聘**全職外送員**一名

小費高,需報稅.

聯系電話:

832-868-2222

●有經驗炒鍋師傅 ●打雜兼幫炒

2330 Gassner 有意請聯系:

832-382-3927 *韓國餐館請人 立 Gessner/Bellaire,

近中國城,誠請

●全工或半工

Waiter/Waitress

略英文. 請**英文**電:

408-568-1944

832-409-6002

興趣者, 請先 Text 訊息: 361-222-6486 或Email至: dokyomail@gmail.com Buffet店請人

距中國城8分鐘 Buffet店 誠請全工/半工 熟手企台,帶位 意者請電:

713-789-0845

誠請企檯

全工或半工均可

意者請電:

832-993-0116

中國城黃金廣場

~ 茶顏觀色 ~ 環景優

雅舒服,年青人有活力,

薪金面談. 請電話:

312-818-8238

312-479-1189

9968 Bellaire Blvd #100A

Houston Tx.77036

●有經驗企枱—名

意者請電:

832-373-8933

糖城中餐館 Buffet 中餐館 誠請前台和外送員 大機場附近布菲店 半工

需英文流利, 可報稅 有意者請電: 832-866-2625

黃金水餃請人 中國城黃金廣場內 薪優誠請廚房員工 全工. 需有身份

請 11am-9pm 來電: 713-270-9996 281-881-9885

*日餐高薪誠聘 全日餐請人 位休斯頓Spring區 ●包卷師傅一名

全日餐廳 誠請Sushi Man

有意請聯系: 626-636-7835

日本餐館請經理 中日餐館誠請 ●全工和半工企檯: 位Missouri City 近

Sugar Land 小費好 ●熟手壽司包卷師傅 滅講Part Time 經理 要求至少有三年經驗 和二手師傅 且英語流利·薪資面議 ●炒鍋 或 幫炒 有意者請聯系: 意者請電:

912-381-5292 713-623-3937

Kroger壽司吧 賺錢老店轉讓

轉讓, 近中國城 中餐館位西北白人區 易經營,收入穩定, 近Katy賺錢好店 年收入四萬以上 售價25萬,非誠勿擾

售價:\$25000 聯系電話 832-830-3906 位 11565 Hwy-6 S. ●另**『高新**』

Sugar Land, TX 77498 聘請熟手炒鍋 **32-664-1410 Sushi Restaurant for Sale**

Location: Hwy-6 North, TX 77084

Owner financing available, very good location

Please text first: 713-206-2048(英文)

臟錢壽司餐館出售:機不可失\$\$\$\$\$

-年營業額 70萬, 僅售 18萬

1,800 呎, 地點極佳.\$ 4,700 租金(加上NNN)

租期至2027年,業主可貸款,

很多老客户 新冠肺炎疫情期间生意很好

•\$4,700 Rent(plus NNN), 1,800 Sqft

Business is doing well during Covid.

●\$700,000 Annual sales

•\$180,000 Sales price

● Lease term until 2027

Many regular customers

高級中日餐館 因東主退休有意出售 利潤高. 有意者請電:

城中商業區,

832-828-1418

Restaurant

中國城小型餐館 高級中日餐館 面積小,房租低,

小店生意很好, 單獨買店或連同 生意一起買均可, 非誠心買店者請繞行 意者請電

346-397-6982

*林城賺錢中餐轉讓

位於Woodlands 白人好區, 中心地段,HEB廣場,1500尺, 生意穩定,並有很大增值空間, 店主因家庭原因轉讓

有意者請聯系:832-798-3299

(中國城)賺錢餐館出售

位中國城百佳超市旁 2400 呎, 房租便宜. 地段好,生意穩,疫情期間生意極佳. 有意者請電:

281-501-9898 718-864-8551

50歲以下,會英文. 請電: 361-876-9634 投遞簡歷至: **NOW HIRING** Lam Bo Buffet

> ●廚房幫廚 ●傳菜 有意者請電或親臨 6159 Westheimer Houston, TX 77057

誠請●熟手炒鍋

713-783-6838

中餐館請人 往I-45南, 離百利大道中國城

35分鐘車程 誠請企檯及收銀員 熟手炒鍋 意者請電:張經理

832-668-6998

中日快餐店

位於I-10 Memorial

99大華附近

Sushi Man

(壽司幫手)

200

餐館租售

Restaurant

for sale

非誠勿擾

Resi 日餐鐵板店, 誠招 ●熟手企台, ●廚房師傅 ●洗碗工

要求能報稅, 有一定工作經驗, 本店工作氛圍輕鬆 小費好.聯系電話: 618-699-1155

日餐店請人

誠招小菜師傅 有相關經驗優先, 不會可敎。

Kitchen Helper (廚房幫手). 電:832-380-0247

聯系人:Tony 408-901-9571

要求:可報稅。

Nasa附近, 誠請 有經驗英文流利 全工經理及企檯

可提供住宿 有意者請電:

979-215-2413

*賺錢餐館出售 疫情期間外賣生意很好 東主退休有意出售. 有粤菜經驗者更佳.

210-396-0650 餐館在聖安東尼奧特 競爭極小。

意者請電

中國城小型餐館 轉讓.面積小, 房租低, 設備齊全

小店生意很好.很適合 做麵食店 早餐店. 非誠心買店者請繞行 意者請電:

346-397-6982

壽司吧 收入好,價格好,容易經營 Kroger超市內壽司吧! 機會難得. 每周收入\$2700-\$3000

Kroger Sushi Bar for Sale Spring, TX 77386. Easy To Manage! Good area, Good Price, Good Income! Selling at a decent price! Please call: 936-828-9110

936-521-9698 936-525-8387

Burger Shop For Sale

Near Downtown Houston

\$55,000, Cheap rent Includes all equipment & easy to learn Text/call/voicemail:832-212-6049

漢堡店出售,易經營. 近休士頓市中心 租金低,含設備,售價5萬5.請傳訊息或留言

糖城新餐館出租,機會難得!!!

Good opportunity to own a fairly new restaurant in SugarLand. Offer 50% down payment option with owner finance. (No real estate involved). 4 years remaining lease plus 5 years option to renew. 業主可提供50%首付貸款。(不含房地 產)。剩余4年的租約,加上5年的續簽選擇。

Selling for a good price of \$20,000 Please call if you are interested at

美式炸蝦店 餐館店鋪轉讓 位 Pasadena 區, 位於糖城6號, 周圍有大型老美超市 房租2000. 跟華人超市, 人流量大,1千多遲, 生意穩定, 因店主急需回國, 意者請撥打電話:

適合家庭經營,

832-289-3112 有意者請電:

713-775-3898

餐廳出售 位於德州休斯敦離中國城30分鐘

位於主街上,是獨立建築,車位多,6500呎, 全新豪華裝潢,餐廳設備齊全,有酒吧, 適合重新開張做 Buffet店 或堂吃店.

意者請電: 720-883-2047 鄭 超市內壽司吧出售.機會難得!!!

Kroger Sushi Bar For Sale

餐廳出售 \$6萬

832-461-3495

誠意者請電 Suzie: 713-261-8255

Weekly Sales \$3000

*吉房出租

近610,

離中國城15分鐘

近醫療中心及休大

安全,安靜,乾淨,方便

包水電上網,房租低)

屋主隨和. 意者請電

832-812-2429



位8號邊的Richmond

離中國城7分鐘,院子有

安全鐵門,小區有泳池,網球場,坐北朝南,二樓

挑高,2房2衛,1058呎

送全套家電,售12萬2

1346-319-9697

姻

手租鋪,面積 $1.500 \mathbb{R} - 1.875 \mathbb{R}$ 適合餐飮,辦公室,零售 聯系電話: **Business Opportunity** Townhouse 自售

346-800-2887

中國城商鋪出租

Fortune Court

(金大碗廣場)

*雅房出租

中國城 House. 每月租金400元, 包水電 可免費拾包入住幾天 具全, 拾包入住, 長居者 試住。僅限女性.

*誠聘女住家看護(家住糖城)

尋求有經驗的家庭護理助手,照顧老年婦女

在她的私人住所,過夜協助個人衛生,洗澡,穿衣

使用浴室,失禁護理,睡前緞練,服藥和友善護理

心需具有至少2年護理經驗,有照顧老人經驗者

優先,或者有Certified Nursing Assistant 證書.

聯系電話: 832-948-4668 微信號: Tmmt0066

*糖城別墅分租 離99高速 FM1464和 90號公路僅一分鐘 可景別墅單房分租,房間 裝飾典雅,木地板,家俱

價格優惠.意者請電: 346-317-8260 3仲介,個人住房,房源有[

'休斯敦賺錢櫥櫃石材店轉讓

2021年3月30日

因店主有其他生意無暇顧及, 便宜轉讓。1600 呎,全新裝修, 富人區,位置好,房租便宜, 接手即可賺錢。不懂可培訓。 ~~適合創業,裝修行業老闆~~ 意者請電: 832-773-2913

中國城聯合賓館

6468 Corporate Dr (企業器) 中國人自建,自營,華人經理

語言方便,可微信訂房. 曰或月租 2 臥室 (有廚房,電飯煲,可炊) 公寓式酒店 水電,網路,炊具,寢具,安全密碼閉路監控

電話/微信:832-488-8399



休士頓民宿租 Houston Hostel USA 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式

套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱) 無限上網,傢俱水電包.拎包入住,冤簽長約, 月租特優. 最少1個月起《感謝舊客戶推薦》

Line/微信: houstontours

832-640-3888 Ruby 陳碧如

*男士徵婚

*休市38年針灸診所

退休轉讓或合伙

意者請電: 713-661-0346

或Email:

kokoling@gmail.com

美國公民,華裔,身體健康, 收入穩定,能講中英文, 誠尋 45歲以下, 溫柔賢惠女士 先友後婚. 非誠勿擾.

誠意者請短訊:713-494-5236

*爲子徵婚

36歲男,有身份,生存能力超強, 身高188,基因優良,誠尋心地善良, 寬容大度,能力強弱皆可,

20-30歲基因優良女士.先友後婚.

意者請電: 832-969-5083 李

*男十征婚

69歲,喪偶,身高1.74米, 身體健康,性格開朗,

誠尋有意組建家庭的有緣中國女士

非誠勿擾,請短信:281-236-2626



Health Care Service

88 69

*聘住家育兒嫂 家住Memorial, 誠聘有經驗的阿姨 主要照顧一歲半女孩 兼做簡單家務. 近期上崗·薪資詳談。

電話或短信聯系: 213-309-9869

每小時12-15元,提供私人房間和浴室過夜 請留短訊或留言: 281-650-0588

*糖城住家保姆 年齡35-55歲之間,需 有經驗,做飯好吃,勤快, 愛乾淨有愛心的阿姨 放簡單家務,與家裡老, 輪流照看孩子及做飯 住宿條件優越,一家人 **孑相處,家裡有其他幫手**

3.832-221-7632

*長期住家阿姨 休斯頓聘請長期住家 阿姨,照顧1歲半男孩 無做飯需求,簡單家務 -周5/6天. 薪資:

需有身份和經驗. 502-833-8808

*旅館請人

3.櫃檯: 曰班或夜班

意者請電:

832-660-7063

NOW HIRING

Food Distributor

looking for Full time

1. 維修人員

男女均可

2. 清潔房間人員

300

\$2600起(可商議)



Home Service

Housekeeper

Company

Hiring

公司請人

NOW HIRING

Office Clerk

Value windows & doors

13715 Murphy Rd# D)

send resume to:

accounting@

valuewindows

*牙科診所誠聘

●前台工作人員

中英文流利,誠懇,

有意者請聯系:

ganedentalca

*誠 聘

●廚房幫工/打雜

周一到周五

位中國城. 請電:

●司機

●牙科助手,

doorshouston.com Fax:713-952-3605

家有寵物狗、經驗豐富 的本地阿姨,薪資豐厚 832-980-5217

'高薪聘廚師管家 立Katy.要求:精通做飯菜 干淨整潔 勤勞敬業 能完成主人每天安排的

招住家育兒嫂

、斯敦・隨時開始。協助

沒顧风個月的寶寶、做

兩餐和簡單家務。白天

家裡有全職家長,要求

不介意帶晚上、不介意

每周万天,每天5小時, 做一餐晚飯,料理家務.

薪酬: 每八時\$20 **1:678-739-9274**

櫥櫃大理石公司

招聘安裝人員

無經驗可培訓

有經驗者薪優

意者請電:

832-382-7058

*Office助理

全工/半工,可培訓

中英文一定要流利

有責任心,反應靈敏

和勤勞.大學畢業歡迎

Eamil: **blamgmpinc**

@gmail.com

*誠意裝修請人

誠請裝修工人

打雜工,體力工

意者請電:

300

*誠徵糖城管家 -星期三天基本居家 整理清潔

休士頓近市中心

郵編77007,誠聘有經

驗的育兒嫂。家裡兩個

大人都在家工作。

主要負責帶4個月寶寶

可通勤可住家。

隨時上工。電話/微信

832-387-1985

Lulu2021 houston

家庭人數單純(兩位) 細心,愛心,有責任感 會烹調佳. 意者請電:

832-217-7247 *地產公司誠聘

熟悉辦公軟件,

@yahoo.com

中國城牙醫診所

招人,大學學歷,

中英文流利,

週六需要工作。

寄 Resume:

hiringmanage

ment1881

@gmail.com

*公司招聘

打包員,機械操作員

+Overtime(加班費)

意者請親臨或電:

2401 Mckinney

Company

Hiring

公司請人

aty77450,身體健康,有 經驗,愛心,南方人優先 買菜做2~3人飯,主要 工作在廚房,適時搞地

誠聘通勤阿姨

板淸潔。月薪2800元, 每周六天(家中無老人 小孩)隨時上班。電話

干淨,有耐心,有愛心, 責任心,一周7天. 薪優面談,聯系電話 832-260-8771

*誠聘住家阿姨

家住Katy西區,帶兩

歲半的小女生。需身

體健康,有文化,注重

Food Distributor

Call: Helen & Lily

713-383-8818

*CPA Firm

Sugar Land area.

looking for a **full time**

staff Accountant.

Nust be fluent in English

Familiar with Microsoft

Office. Accounting

major preferred. Email:

ekagency@gmail.com

大理石廚櫃公司

需中英文流利

意者請電或 Email:

832-888-4693

mascabinets

@gmail.com

●倉庫人員

誠聘●收銀員



*長期倉庫工人

勤奮,守時,安全.

需有合法身份. 每周

工作5天, 7:00–4:00.

會開叉車和懂英語者

優先考慮.上班地點在

Bissonnet @ Beltway 8

雷: 713-856-0003

Linda@smartintl.com

*醫生診所誠聘

Finance Assistant

必須會用 Qucikbook,

excel,能夠與人溝通,

每小時13-15\$.

半工/全工,請送簡歷:

Bellaireclinic2

@yahoo.com

倉庫招聘

GOEYA LLC 新建倉庫

中國城西南5哩8號旁

招男性倉管:50歲內

可搬重物,需報稅,

試用期1個月,14元/H

832-248-2100

Company Hiring

公司請人

*黃石公園度假 酒店, 誠聘 全職客房淸潔工 包住宿,底薪\$13/小時 +季獎1000+\$600 搬家補助,有福利,

意者請電 832-704-0596

*電腦維修招聘 懂電腦基本操作,

有電腦維修經驗優先 Warehouse Packer 認真,負責,熟識電腦

有意者請電:

講英文.

832-643-9822

*萬家樂冷暖氣

誠徵幫手—名

有意者請電:

Call: Helen & Lily: 713-383-8818 | houston@gmail.com | 281-787-1283 | Houston, 17 //003 (713-228-1909)

林記鐵工廠 誠招打雜

有興趣者學習者, 可教電焊技術.

意者請電:

281-818-2990 281-889-1086 281-781-9389

*玻璃纖維/木工廠

誠徵工廠幫工:會訓練,待優,穩定, 年休3週假&9日帶薪假期 M-F 6:30am-3pm, 可加班. 近 Hobby 機場

> 713-487-5821 tjou@solomatic.com

*招聘辦公室文員 要求:中英文流利,

精通Word / Excel等辦公軟件, 2年以上相關工作經驗。薪優 聯系方式: 請發送英文簡歷至

yassiritovar2@gmail.com **SPI Subject Matter Specialist**

*Golden Bank, N.A. is seeking Customer Service Representative

Bilingual, fluent in English & Chinese/

Cantonese/Vietnamese/Spanish Previous banking experience

(teller and/or new accounts) preferable

 Computer literacy
 At Different branches Email: GBNAHR@goldenbank-na.com

Or Fax: **713-596-6999** EOE

全職提供保險,帶薪假期以及401k,

hr@gpi-management.com

全職/兼職,中英文流利 ●組裝工人 Purchasing

公司位於中國城, 歡迎半工半讀的學生

=:281-529-5599 請電或送簡歷至: 713-349-4559 Email: jiangkk

> GI-HR@gicircuits.com *休斯頓海外倉

832-475-9026

bryan.bian @rigmore.com

Starting \$10.50 起/小時 辦公室助理及司機 Warehouse helper Jasmine Foods Inc



Company Hiring

NOW HIRING

● General Labor ● Forklift Operators Warehouse Manager

Taking Application for night shift(3pm-12am) and day shift(7am-4pm). 10980 Stancliff Rd. Houston, TX77099 Drugs&Background checks. Email resume:

732applications@gmail.com

*貿易公司請人

合法身份報稅,薪資待遇面議.

應屆畢業生優先.

有意者請發送簡歷到郵箱:

dwc4501@gmail.com

聘請 經理助理/業務助手 公司位 Missouri City,需中英文流利,

●牙科助理

Utilize knowledge of SPI modules to test, modify, re-design and administer the existing electrical control systems &

engineering data; perform troubleshooting database tables and database hosting (Watcom, oracle, and MS-SQL);

execute SPI trainings; create custom reports, data sheets & interfaces; solve issues within SPI; implement knowledge of

short cuts and workarounds in SPI in order to complete tasks; perform managements of SPI proposals & projects. Master

degree in Elec. Engineering/Control & Instrumentation + 1 yr experience in the job offered or as an engineer in control & instrumentation; alternatively, Bachelor degree in elec. Engineering/control & instrumentation + at least 5 vr experience

in the job offered or as an engineer in control & instrumentation. Job is in Sugar Land, TX.

Mail to M. Hammond at Mangan Inc., 3901 Via Oro Avenue, Long Beach, CA 90810, Job Code: JS2020.

●經理助理

*公寓地產管理公司誠聘 休斯頓地區

●區域總經理 ●維修總監 需英語流利,認眞負責,有經驗者優先

意者請 Email 履歷至:



*An International Electronics company in Houston is currently seeking new talent to join our team.

• 1~2 years working experience

• Excellent communication skills (spoken & written).

Iwang@telcointercon.com, Attn: HR

公司請人

*裝修公司請人 誠請有經驗的裝修工人,

832-212-2051

聯系電話: 832-778-0090

●會英文,懂電腦,收銀及電腦出貨員工, -周五天10點至6點,每小時\$12元起,

有意者電 : 281-306-2115

●主要工作內容:每日巡回檢查機器設備 **孕周定時對機器進行加油** 維護日常生產設備,安裝新的生產設備

維護日常廠房設施缺人的時候,需要幫忙生產作業。 幫助檢查工廠衛生(會提供培訓)

了解攪拌機,皮帶,液壓系統,劑餡機,油鍋等 機器的工作原理。 粗通電路及控制電路維修。

可使用電動叉車,電弧焊機器等工具。 ●工作環境: 工作強度較高,冷熱循環。

每周工作5天,如果周六加班需要工作,

每年可以放一周帶薪假。如有需要申辦綠卡,公司可以提供資料。試用期三個月。 聯系方式 趙小姐 電話:314-489-6212

mail: Wangkaikyle@yahoo.com

誠業環球集團*****

簡 歴 電 郵 : zjin818@gmail.com

1. 物流專員 (2名) 2. 行政助理(1-2名) 3. 銷售助理(2名) 4. 倉庫文員 (1-2名) 5. 倉庫工作人員 (2-3名) 6. Class A CDL driver: Dallas, Chicago, Oakland, Cleveland

由於公司業務量巨增,總部及各分部現擴招,誠聘以下全職員工:

*中國城牙科診所,高薪誠聘

有經驗者優先, 無經驗者可提供培訓, 需中英文流利,

全職或半職均可, 工作穩定, 福利優,

公司提供帶薪年休假期. 我們期待著您 加入團隊!!

有意者請電:618-789-3150

前檯工作人員

有良好的溝通能力和電腦操作水平,可辦H1B. 總部位於Houston及 分部招聘: Dallas, Chicago, Atlanta, Cleveland, Kansas city 及 Oakland. 有意者請發送郵件或履歷至: resume@cyglobalusa.com

or supply chain background

Sr. Customer Service Representative/Logistics Specialist

• ERP - SAP experiences are preferred • Take full ownership of customer issues & show a strong commitment to going above & beyond

 Manages logistics operations to ensure efficient and accurate delivery of shipments • Positive Attitude. Dependable. Takes initiative.

• Bilingual (Mandarin & English) is preferable. Please email your resume to:

Company Hiring

• Bachelor's Degree or equivalent experience with business

有銅電焊能力。 及時發現問題,及解決問題。

610 State Highway 64 W., Henderson, TX 75652

626-410-3891 吳 *招聘女司機 接送孩子上學,訓練比賽.

一周六天, 需自己有車.

薪水面議. 有意請來電: 陳小姐

917-558-5196 *電子公司誠聘 **NOW HIRING**

looking for **Transfer Invoices** Supervisor Project Manager PT: Sunday 11PM to Monday 7AM

聘有經驗倉庫工人 有家具倉庫經驗者優先 請電或 Email:

蔬果批發公司 位Houston, 聘請

需懂廣東話,英語, 有效駕駛執照.電

713-471-0168



需要木工,牆體,瓷磚等師父及幫工, 有經驗者優先,待優。 聯系人: Richard

公司誠請員工多名

升值空間大,需要報稅. ●另請打雜. 近中國城.

*永利食品公司誠聘機修人員

●要求:了解工廠生產設備的機械原理。 了解冰箱,凍庫設備及其工作原理,在指導下 維修冰箱及凍箱。(不需要License)

動手及學習能力強。能夠通過指導改造機器設 備·安裝新的設備及機器。

每天休息半個小時,年薪稅前45K,包住, Email: Amyzhaoyong1981@hotmail.com

王先生 電話:314-600-4303

極品 Baby! 粉嫩少女

高顏值

星期二





凱 悅

實惠的價格

輕鬆的享受

832-359-6141



1000

Massage **Service** 按摩服務

2021年3月30日

832-380-1539

** 高級 SPA **

漂亮氣質東方美女 早9點-晚12點

休斯頓中國城. 歡迎電話預約:

832-988-7118

*正規按摩店

全職女按摩師一名,

誠請女按摩師 聖安東尼奧正規床腳店

請女按摩師,要求 有按摩經驗,性格好, 有工卡(年齡不限) 五五分,月入6千, 提供住宿,色冤.

HFE正規專業按摩學校招生

英文: 713-528-2097

中文: 832-231-5279 地址: 4141 Southwest Fwy #510

Houston, TX 77027

● 德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)

● 全期 5 個月課程

● 有專業按摩執照老師,中英文授課.

● 學費有優惠,不另收額外費用

● 聯邦按摩考試 MBLEX 衝刺班

● 聯邦按摩考試加強班 100%通過率.

● 按摩執照更新服務

Call Today 儘速連絡,或至網站查閱訊息

www.HFEmassageschool.com



全職6天,兼職3–5天 可住店,能做大力, 有萊森經驗者優先 832-417-4410

(做黃勿擾)

*按壓請人

45南36出口,

6年正規床店請人,

德州糖城附近,招

有執照優先,店內 員工和諧、老板事少 下班時間靈活.電話 713-820-1270

美南新聞電子報

誠意請電 210-740-5703

韓式大型SPA 休士頓,Katy Westgreen & Kingsland 誠**招能報稅,有執照的**男女均可,不會的可敎

按摩師(男女不限).

大費高,小費好。

Massage School

按摩學校招生中

Massage School

按摩學校招牛中

絕對色冤.聯系電話: 281-743-6613 海邊高端 SPA 長期招聘 兼職全職按摩人員

願意學習的心. 意者請聯系:

只需要你有一顆 有意者請電

招女按摩師,有工 能報稅,大費五五分 成,每天日結工資, 有執照者優先, 無車者住宿條件優越

346-247-6440

休斯頓好區

正規床腳店



教授英文&西班牙文

*妙齡網紅,丰乳翅臀

真實日本AV女優+高端洋妹

832-821-6686

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可 *** 協助通過<u>公民考試</u>及<u>移民局面談</u> *** skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org

入籍班招生



公民入籍考試輔導班 保證通過

636-399-7438

由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿眞練習,讓您100%通過 VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制

面試由專業律師陪同

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,保發證書。

美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽證等各種簽證 可以考駕照。青少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4pm

●取消罸單安全班:周二,六有課

7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練



DPS指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,

在本校一天可完成筆試,取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天 筆試班:每星期一至六上課,務必預約.

路考班: 務必預約. 考路試,務必預約. 安全班: 隋時開課 開課,務心預約。

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發哥



報稅服務

****** 報稅 ****** ●報個人稅,公司稅

●公司做帳

地址:美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 打電話或短信: 917-378-5316



Kate Zhang

電/短信: 917-378-5316



9896 Bellaire #G1 (黃金廣場內) 281-236-4723 JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證

手工剪毛,寵物託管\$20

精心照顧,收費合理

近 Richmond/休斯頓

德州帶槍執照

中國城軍火庫



800

專業口譯

移民、醫療、商業 中英流利,收費合理

832-877-0828 (陸克) 微博:

L8327792838



美華翻譯中心 M&H Translation Services ●專業翻譯各種學歷證書,成績單,結婚,離婚,出生,死亡證書

●各種戶籍,房產,銀行證明 ●法律,經濟,財務等專業文件及□譯, 代辦公證認證.●30多年翻譯經驗,得到美國&中國政府機構認可接受 價格優惠,專業迅速。電話: 713-414-3115 電郵:service@ustranslator.com davidwon1025@hotmail.com

Http://www.ustranslator.com Member of the American Translators Association

69歲,喪偶,身高1.74米,

身體健康,性格開朗,

誠尋有意組建家庭的有緣中國女士

*男士征婚

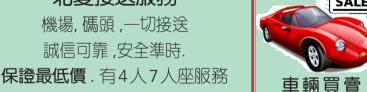
36歲男,有身份,生存能力超強, 身高188,基因優良,誠尋心地善良,

20-30歲基因優良女士.先友後婚



北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送

832-382-5645



*男士徵婚

美國公民,華裔,身體健康,

收入穩定,能講中英文,

誠尋 45歲以下, 溫柔賢惠女士

先友後婚. 非誠勿擾

誠意者請短訊:713-494-5236



腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 眾好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊. 美國生產,質量最優, 價格最平,款式最齊,市內冤費送貨

※另有廠家直銷各式家具及自動淸洗抽油烟機 **請電 : 713–777–1188** (近 59,離中國城 5分鐘) 6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081

www.mattressworldhouston.com

Mattress for sale

恆豐裝修公司 台灣專業,政府註冊 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木 樓梯,木地板,廚浴改建, 內外油漆,屋內外全部工程

Transportation

832-366-7510洪(國台) 隨叫隨到裝修

專業漏雨

瓦片翻新 室內外裝修20年 經驗.~ 定費估價~

713-269-9582

地板地磚,衛浴改建, 櫥櫃台面,柵欄修建, 高壓衝洗,室內淸潔。價格合理,質量保證 提供商業保險 招熟練工人,需有合法

天天裝修

舊房翻新,內外油漆,

身份,薪酬優厚 713-371-2713戴師

正翔屋頂/裝修 專業住家,屋頂換新 房屋翻修,廚浴改建

商業住家,水電維修

內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富 832-998-5898

王 (國/台語)



700



Car for sale

700

一律高價收購 中英粵越。電話: 713-482-9267

processor interestable **700**

專收購舊車壞車

舊、壞 車

動或不動

Remodeling

●承接:旧房翻新. 浴室厨房改建 ●承揽:商业/餐馆装修

木工活,水泥面,篱笆墙 小修小补,保修3年. 余:929-392-5818 ~~ 百万保险 ~~ eng: **646-925-9275**

MANAGE STATES 诚意装修

保修2年.(訂做按摩床)

達樓梯圍欄

今第建築裝飾+設計+繪圖 各類餐館、甲店、家庭開工圖紙 專業室內設計, 3D效果圖. 20年以上設計經驗.



蘇揚建築裝璜 價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝電氣焊,鐵柵欄安裝維修 本地杆,與柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修 832-607 700

●誠請裝修工人

吳氏專業裝修 執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆 內外油漆翻新,涼棚涼檯 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 水龍頭,地板,地磚,廁浴 更新,水務維修,電路修換

(II)

Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 9點~6點 榮盛裝修 商業住宅,水電木工

为外油漆,大理石安裝 小修小補. 質量第一,誠信價優! 請電: Sam 劉

地磚地板,浴室櫥櫃,

832-606-7672

潮江裝修 廚廁改建,地板磁磚

香港師傅,專業守信 請電: 陳師傅 832-629-2688

誠聘裝修師傅

內外油漆,木工水電

廚櫃理石,檯面安裝

質量保證. 請電: 832-866-2876

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏

水電木工,籬笆水槽

安裝更換熱水爐

多年經驗,價格合理

房屋修理 浴室,漏水,天花板 屋頂,廚房,內外牆 地磚,地板,高壓洗 油漆,籬笆,蓋涼廳 水電門窗,舊屋翻新 餐館改造.~好價格~

713-515-7652

832-860-1133

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造, 及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址: 商業和賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位

設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障. 6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

兄弟建築公司



- Vallatia tallatia tallatia tally 700 Remodeling y the testal astal astal astal as

700 業 Remodeling

宏達建築裝修公司 政府注冊.百萬保險.15年經驗 承接:商業/住宅 的

翻新與改造等工程. 誠信為本價格公道,另招裝修師傅 中英 Andy **801-739-5866**

中 蘇師傅 832-359-2367

学務 Remodeling

浙江大余裝修

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建,

舖草皮,修換圍欄

餐廳翻新,高壓沖洗,

大小工程

價格合理,質量保證

*** 萬福 • 裝修公司 ***

政府註冊. 承接各種大小工程. 有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等 有專業裝修師傅就是您的質量保證. 誠信爲本,價格公道. 冤費估價 電話: 832-380-1166 李師傅

> 專做居家小活 修補牆面、油漆

修

理

翻新衛生間,廚房,房間改造,疏通上下水 更換熱水器.漏水.庭院等等.... 居家小活統統都做

內外油漆,地板地磚,衛生間,廚房翻新, 專業籬笆 翻新與維修

電話: 832-206-2118

美 滿 裝 修

19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

三週 一月 2 wks 1 wk 3 wks 格數 Size 1 mon 1格 (1 box) \$45 \$80 \$105 \$125 \$90 \$210 \$250 2格 (2boxes) \$160 \$135 \$240 \$315 \$375 3格 (3boxes) \$180 \$320 \$420 \$500 4格 (4boxes) 6格 (6boxes) \$270 \$480 \$630 \$750

713-429-2685 702-888-5518







寬容大度,能力強弱皆可,

非誠勿擾,請短信:281-236-2626 意者請電: 832-969-5083 李 李氏修車行/汽車買賣 換機油\$18.99 年檢\$25 "鈑金部" 多有折扣 事修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路 鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務



順發裝修 地板人工 90¢/呎 地磚磁磚,紗窗紗門, 換熱水爐,室內外油漆

精優價廉.以上工程



多州建築師執照, 政府註冊,1.5千萬保險. 專業施工團隊承接: *餐館 *甲店 *商業 *廠房 832-779-5888劉小姐 www.jdnys.com

富貴裝修公司

我的價格包您滿意

週數 Week 一週 二週

門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施 832-419-5588 張 ●另請工人



2021年3月30日

敦煌地板

地板\$1.89/駅 &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

832-353-6900

Tuesday, March 30, 2021



Door/Window Glass

通水管

CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區, 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公樓大門玻璃 -般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃





清理,修建籬笆圍牆, 青理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活 全市最低價100元起* 832-969-5083

\$60元起,不通不收費 廚房及廁所漏水疏通 **高效強力疏通下水道** 水龍頭,噴頭,破碎機 帚水堵塞,洗水盆,浴缸 按裝. 經驗豐富 馬桶,打碎機,下水道 價格最低(政府執照) 專業更換熱水器 陸先生(中文).請電: 7天24小時. 請電

281-818-6524 832-421-6698

專精上下水 **346-276-5578** \mp

●上水管: 跑、冒 滴、漏,修理更换

水務

電器

●下水管: 堵塞疏通 ●更換維修廚房,衛生間 設備,熱水器等..... 電話 832-708-8688

短信832-929-2771 質量保證,價格合理.

9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)

木水石電全能 執照#LI 0019006



益明淸洗地毯 華人主持,益明採用 大型蒸氣機,洗地毯, 沙發,淹水後淸潔 主家.辦公室.旅館.空房

空房沒電亦可處理 請電:713-557-0074

281-565-4788/Minh



吴南新闻

美國房屋理賠服務

十年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴

風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水

火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的

賠償.拿不到賠付冤任何費用,保證施工質量.

免費咨詢電話:713-732-8802中文



Mirror Wall, Furniture Glass



專業籬笆圍牆

專業維修, 重建,新建

各型籬笆,范士,圍欄,

圍牆.價格優惠,

10年質量保證,

完工後滿意付款

全市最低價,150元起

832-969-5083李

Flooring Service

廷

700.

花草自動灑水系統 軟水器,淨水器,籬笆,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵 832-818-3185 吳



下水道專家

\$65 起。高科技

迅速為你解決

●地下水道堵塞

●漏水、等難題

德州大師級執照





排污

水工

需要修換水管,

安裝水龍頭,

馬桶,浴缸,

花園噴水系統。

請電: 張牛

281-236-7471

專精各種漏水

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

修換熱水器

832-217-6958修

713-885-4818英



R CONSTRUCTION ICA 832-202-843

26年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 免費估價. Min Park

832-683-8753 英文

832-202-8432

水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修

水電新建和修理,

先衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

Electrical & AC

700

爽快水管專業 專通下水道, 儀器檢查, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

7/24 **832-600-6300** 劉

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機

通粤/國/英/墨西哥

冷

暖

電



小潔水管公司 832-722 2099

龍運疏通

德州 **Master** 執照 40172 商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢,水管油井 水表,下水道,通堵, 各類熱水器過濾水器等 水管系列安裝維修工程 城市申報檢驗

Plumbing Service

修空調找傑克

傑克修空調.專業冷暖

氣系統維修、更換

究費檢測、估價

任何空調問題.

請聯系我:Jack

832-382-8026

頂好排污

專通下水管道

德州執照TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道。 經驗豐富,不通不收費. 832-462-3832

832-462-4011 水水水

專修室內外各種漏水

更換各種室內外

水零件

房屋整體水管更換

修換熱水器

713-429-2685

702-888-5518

專業冷暖氣

安裝,更換

請電: 王師傅

346-276-5578

Plumbing Service

滿意水電 專精各種漏水,閥門龍頭 更換,熱水器,冰箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 泉路,更換電箱,軟水淨水 系統,加裝各種照明燈,

車庫門安裝維修 曹 832-576-6957

●招助手或學徒 浩記冷暖氣維修

住宅/商業冷暖氣, 冷暖氣維修更換, 冷凍,冷藏設備維修 商用 cooler,freezer 熱水爐器更換或維修 質量保證,價格合理

請 電: 832-759-4638

誠信專業水電 專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施

713-480-3646 陳氏專業冷氣

合家歡冷暖氣 專業安裝,維修,保養 冷暖氣系統 冷暖氣系統 保養,維修,安裝 維修水電(開關,電路 家電,熱水爐 電風扇,熱水爐) 政府執照,15年經驗 價格合理,質量保證

請電: 陳(英粵國越) 電:劉先生.●請幫手 281-236-2846

832-552-0155

萬家樂冷暖氣

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的 TOP 空調專業技工 ~

281-818-2990 宛 (Wan) ●薪優,誠招**空調幫手**―名

冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調 漏水斷電, 急修急通 請電: 蕭師傅 832-490-7988

精藝冷氣水電

吉順冷暖氣公司

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**

雅聖冷暖氣

居家空調水電

洗衣烘乾,熱水爐具

冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

住家餐館,質優價低

832-290-8770

專業維修、安裝 冷暖氣系統, 維修更換熱水爐 價格合理,質量保證 電話:陸先生

346-606-6871

Heating & Air Conditioning



快速冷暖氣修理

專業修理安裝:

中央,分體,窗式空調

餐館制冷設備修理

專門解決疑難問題

保證質量,價格公道

請電:黃先生



大衛空調公司

修空調●修水電 找大衛,又快又好又便宜 -律80元 (材料費除外) 德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文) 281-866-1073 (英文)

精準冷暖氣 & 冷凍公司

AirTuner (各種品牌)

- ●住家及商業:保養維修、更新. ● 德州執照 TACLA 80788C
- ●高額保險:價格公道
- **任美國最大冷暖氣公司資深技工**
 - P.J. 陳: **832-367-1098**

SECURITY NOTICE 0

監控系統安裝 監控系統4MP超清

帶4x鏡頭,包安裝, -套\$700起,無月費 支持手機監控及回看 請來電話咨詢:

832-310-7499

SECURITY NOTICE 0

安全監控系統

報警監控安裝 Alarm專業安裝 \$19.95 月費 監控安裝每一路\$75起

四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin,有 安裝執照. B09382201 **1:713-779-8788**



832-868-8071 诚意铁工

Chang Le Service 长乐AC

安装维修冷暖气,

换热水器 change water heater

价格合理,保证质量,服务快速.

Please Contact: Jay Yu.

请电:于先生 346-232-8970

专业定制各种防门自动

泰平鐵工廠

大门,专业遮光智能温室 大棚,2000尺到3500尺 玻璃温室连栋大棚,可 定制尺寸,专用钢结构 房屋,,可订制尺寸,移动 房屋大棚专用暖风机。

#:832-566-7888

經營名年,專修

鐵門護欄,碰撞銹蝕, 餐館設備,爐頭, 工藝鐵門 金屬構件加工

www.taipingironworks.com **281-785-9895**罂

修理翻新各類鐵件 (鐵欄,扶手,樓梯等),

林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗

精工電焊,鋁,不銹鋼

多年經驗,質量保證 281-889-1086 832-420-4376

范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪 歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粵英語

20 年經驗.7天日夜 713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)



電 腦 專 家

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

Express Computer Solutions Tel: **713-823-6863** www.expresscs.net





床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊 美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨.

6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59,離中國城 5分鐘)

www.mattressworldhouston.com

※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油烟機 請電 : 713–777–1188











中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信

26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型

封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東





INTERNATIONAL TRADE CENTER



TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436



四季搬家公司 (需每天運者有特惠) 政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價. 往Austin, Dallas, San Aotonio特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告) 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

《如意》搬家 貨運公司.專業搬家

> 各種家庭/倉庫/ 辦公室/搬家。

聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運 800

撒 家_{C. M.C.249994} 西南 (O)281-933-1555 (F) 281-933-2953

www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com ●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

> 北夏接送服務 機場, 碼頭, 一切接送

保證最低價. 有4人7人座服務

Moving Service 800 冢 公 8 **Moving Service**

順豐搬家快運 拉貨.搬家.運東西.

居民.公司.倉庫.鋼琴. 家具拆裝,跨州長途搬運 只要你需要, 我們一定"搬"到.

832-966-6077

專線休斯敦-洛杉磯 電話: 281-797-9898

碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 **免費估價,價錢便宜** 電:713-783-3789通 626-297-9888 國豪英 unitedmoving.tx@gmail.com **Transportation**

誠信可靠,安全準時.

832-382-5645



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us includinig your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Tuesday, March 30, 2021

Traffic in Suez Canal resumes after stranded ship refloated

ISMAILIA, Egypt (Reuters) - Shipping was on the move again late on Monday in Egypt's Suez Canal after a giant container ship which had been blocking the busy waterway for almost a week was refloated, with more than 400 ships waiting to pass through.

A marine source told Reuters that vessels were travelling southwards towards the Red Sea after the 400-metre (430-yard) long vessel Ever Given was freed undamaged earlier on Monday.

Egypt's Leth Agencies said 43 vessels had resumed transit from the Great Bitter Lake, which separates two sections of the canal.

"The ship came out intact and it has no problems. We've just searched the bottom and soil of the Suez Canal and thankfully it is sound and has no issues, and ships will pass through it today," the Suez Canal Authority's (SCA) chairman Osama Rabie earlier told Nile TV.

The Ever Given had become jammed diagonally across a southern section of the canal in high winds early last Tuesday, halting traffic on the shortest shipping route between Europe and Asia.

Early on Monday rescue workers from the SCA working with a team from Dutch firm Smit Salvage partially refloated the ship and straightened it in the canal. After several hours it shifted briefly back across the canal before being manoeuvred free by tugs as the tide changed, a canal source said.

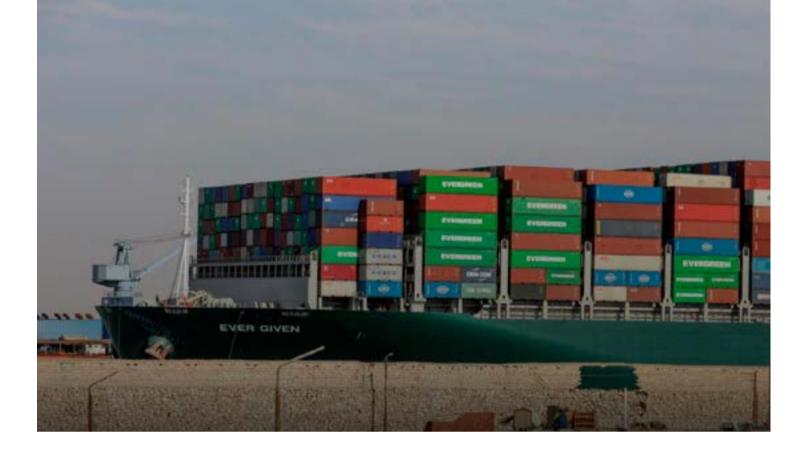
"The time pressure to complete this operation was evident and unprecedented," said Peter Berdowski, CEO of Smit Salvage owner Boskalis, after the Ever Given was refloated.

RELATED COVERAGE

Ship backlogs from Suez chaos could take months to clear, container lines say

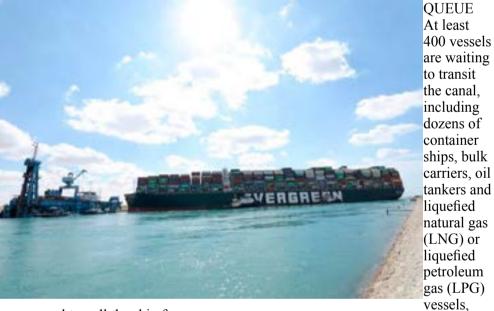
Global reinsurers stare at massive losses from Suez Canal blockage, Fitch says

The company said approximately 30,000 cubic metres of sand had to be dredged to refloat the 224,000-ton



container ship and a total of 11 tugs and two powerful sea tugs

or cargo damage.



were used to pull the ship free.

Evergreen Line, which is leasing the Ever Given, confirmed the ship had been successfully refloated and said it would be repositioned in a lake that sits between two sections of the canal and inspected for seaworthiness.

Bernhard Schulte Shipmanagement (BSM), the technical managers of the container ship, said there were no reports of pollution to transit the canal. including dozens of container ships, bulk carriers, oil tankers and liquefied natural gas (LNG) or liquefied petroleum gas (LPG) vessels,

Nile TV reported.

The authority said earlier it would be able to accelerate convoys through the canal once the Ever Given was freed. "We will not waste one second," Rabie told Egyptian state TV.

He said it could take up to three days to clear the backlog, and a canal source said more than 100 ships would be able to enter the channel daily. Shipping group Maersk said the knock-on disruptions to global shipping could take weeks or months to

unravel.

Graphic: Ever Given contained vessel refloated, but massive ship jam remains at Suez Canal:

Egyptian President Abdel Fattah al-Sisi, who had not publicly commented on the blockage, said Egypt had ended the crisis and assured resumption of trade through the canal.

Oil prices were more than 1 percent lower at \$63.85 a barrel after the ship was refloated. Shares of Taiwan-listed Evergreen Marine Corp had closed 1.75% higher.

About 15% of world shipping traffic transits the Suez Canal, which is an important source of foreign currency revenue for Egypt. The stoppage was costing the canal \$14-15 million a day.

Shipping rates for oil product tankers nearly doubled after the ship became stranded, and the blockage has disrupted global supply chains, threatening costly delays for companies already dealing with COVID-19 restrictions.

Maersk was among shippers rerouting cargoes around the Cape of Good Hope, adding up to two weeks to journeys and extra fuel costs.

敬請聞注我們的新媒體賬號 Follow us on social media



Southern News 美南新聞





今日頭條 美國美南網







Facebook Page: **Southern News** 美南新聞

Tik Tok ID: Southern News Group



Instagram ID: Southern News

WEALE'S GLOBAL NOTES CORONAVIRUS DIARY 03/29/2021



Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO Chairman of International Trade & Culture Center

Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

Welcome Spring And New Hope

We are here to formally welcome the springtime. Last month because of the snow storm our favorite kumquat tree and azaleas are almost gone. Only the plum tree is still alive in my garden. My gardener told me that they might come back some day. We really hope they will bloom again in the near future.

For the whole of last year we were really suffering. In every corner of our nation more that ten percent of our people were confirmed with the

coronavirus and more than one-half million citizens lost their lives. They were our friends, parents, brothers and sisters. It is such a shame when we claim to be the richest country in the world that this virus just got out of control. Many families were left with empty seats at the dinner table because they lost their love ones. Many people lost their jobs and lost their lifestyles Such a tragedy has brought our nation into the dark.



On January 20 we finally changed the leadership in the White House. President Biden kept his promise to get 100 million people vaccinated within fifty days. Most of our citizens will get vaccinated before May 1 of this year.

Finally, we are seeing the light at the end of the tunnel, but now another wave of anti-Asian discrimination cases have spread all over our country and that has made our community feeling very unsafe.

My dear brothers and sisters. most of us came to this land with new hope and we spent our whole lives and talent to help build this great nation. This is our home.

All of us need to hold our hands together and be united. We are looking for a brighter future. One day our Azaleas and Kumquats will blossom again.

























Editor's Choice



Visitors ride a boat next to blooming cherry blossoms at Chidorigafuchi Park in Tokyo, Japan. REUTERS/Kim Kyung-Hoon



Kathy Poss (R) salvages items from Ragan Chapel United Methodist Church the day after a string of tornadoes caused several fatalities in Ohatchee, Alabama. REUTERS/Elijah Nouvelage



U.S. Vice President Kamala Harris visits a classroom at the West Haven Child Development Center, in West Haven, Connecticut. REUTERS/Carlos Barria



People wearing protective masks attend a concert of "Love of Lesbian" at the Palau Sant Jordi, the first massive concert since the beginning of the coronavirus pandemic in Barcelona, Spain.



Floyd Square is seen the day before open statements in the trial of former police Derek Chauvin, who is facing murder charges in the death of George Floyd,

The George



A pro-democracy protester flashes the three-finger salute while she is detained by police officers in front of the Government House during a rally demanding the release of arrested protest leaders and the abolition of 112 lese majeste law,

BUSINESS

Biden: U.S. Will Have Vaccine For All Adults By The End Of May



President Joe Biden

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

President Biden on Tuesday said that the United States will have enough vaccine supply to vaccinate all American adults for the coronavirus by the end of May, crediting a "stepped-up process" under his administration. Biden made the announcement while outlining a partnership between Merck and Johnson & Johnson to produce the latter's single-dose coronavirus vaccine.

"We're now on track to have enough vaccine supply for every adult in America by the end of May," Biden said in remarks Tuesday afternoon at the White House. "When we came into office, the prior administration had contracted for not nearly enough vaccine to cover adults in America. We rectified that."

The new timeline is more condensed than Biden's previous prediction that the U.S. would have enough vaccines for all American adults — 600 million doses — by the end of July. Biden stressed that Tuesday's developments marked a significant milestone in the fight against the virus, but he cautioned that more work needs to be done in order to distribute the vaccine and inoculate much of the U.S. population. He highlighted his administration's efforts to boost the number of vaccinators and locations where Americans can receive doses.

"That is progress, important progress," Biden said. "But it's not enough to have the vaccine supply."



It could take much longer for the country to vaccinate the adult population, given the logistical hurdles of distributing and administering vaccines. Americans in states and cities, including Washington, D.C., have encountered challenges in signing up for appointments online. The Biden administration is also trying to address vaccine hesitancy by communicating that the vaccines are safe and effective in order to ensure that as much of the population as possible gets vaccinated.

He also reiterated calls for Congress to swiftly pass his \$1.9 trillion relief proposal. To increase the number of vaccinations in circulation, Biden detailed Merck's collaboration to expand production of the Johnson & Johnson single-dose vaccine approved by the Food and Drug Administration over the weekend. Biden said he has invoked the Defense Production Act to equip Merck facilities to safely manufacture the vaccine, and Johnson & Johnson

plans to operate its facilities 24 hours a day, seven days a week in order to increase supply.



The announcement Tuesday of the new timeline is a bright spot in the country's yearlong fight against the virus. While cases and deaths remain high, they have come down from their peaks following the 2020 holiday season. Last week, Biden marked the milestone of the 50 millionth dose of coronavirus vaccine being administered. The White House said earlier Tuesday that the weekly supply of doses to states would increase to 18 million this week. Still, new variants of the coronavirus remain a cause for concern, and more than 500,000 people in the U.S. have died from the virus.

"Things may get worse again as new variants spread and as we face setbacks like recent winter storms in the Midwest and South. But our administration will never take this public health threat lightly," Biden said. "Now is not the time to let our guard down. People's lives are at stake." Asked at the conclusion of the event when the U.S. would get back to normal, Biden told reporters he had been cautioned not to give an answer due to uncertainty but said he hoped it would be within a year.

"My hope is by this time next year we are going to be back to normal or before that," Biden said. (Courtesy thehill.com)

Team Biden Surprises With

Positive Vaccine News

President Biden dramatically changed expectations on the supply of vaccines and the trajectory of the country's comeback from the coronavirus pandemic on Tuesday in announcing there will be enough coronavirus vaccines for all American adults by the end of May. On Wednesday, government officials described a process that seemed to surprise

them for how swiftly it came together. The previous target for producing that much vaccine had been July. They said it wasn't a decision that was taken lightly but said it was guided by facts and fast-moving events.

"We are not in a habit of overpromising, and therefore even as of several weeks ago, before such time as the approval of Johnson & Johnson, the president was talking about moving up the date until the end of July," White House senior adviser on COVID-19 response Andy Slavitt told reporters.

The breakthrough came after the Food and Drug Administration (FDA) granted emergency use authorization for Johnson & Johnson's single-dose COVID-19 vaccine, marking the third approved coronavirus vaccine in the U.S.



Vaccine manufacturer Merck, a competitor of Johnson & Johnson, then agreed to help manufacture the newly approved vaccine to double its U.S. capacity, a move brokered by the Biden White House. When Biden took over on Jan. 20, Johnson & Johnson was running behind and the administration didn't think there would be enough of the vaccine available for all American adults until July or later. Using the Defense Production Act, the Biden administration allocated \$100 million to expand drug manufacturing and to convert a Merck facility into a manufacturing plant. The Department of Defense took on a logistical support role, and Biden brought on new teams of experts and manufacturers to ramp up production.

Everything clicked into place on Saturday, when the Johnson & Johnson vaccine was approved by the FDA. The Centers for Disease Control and Prevention reviewed the approval on Sunday, when the vaccines were first packed and shipped from Johnson & Johnson facilities. On Monday, the vaccines arrived at U.S. Postal Service and FedEx hubs for delivery on Tuesday, when the first Johnson & Johnson vaccines were administered to Americans.

With three vaccines approved and deliveries ramping up, the Biden administration felt confident enough to have the president move the timeline up dramatically, setting the marker for May. (Courtesy thehill.com)



Every 8 minutes, we respond to a disaster.

Your donation can help impact lives.







Shots In Little Arms: COVID-19 Vaccine Testing Turns To Kids



In this image from video provided by Duke Health, Alejandra Gerardo, 9, looks up to her mom, Dr. Susanna Naggie, as she gets the first of two Pfizer COVID-19 vaccinations during a clinical trial for children at Duke Health in Durham, N.C. In the U.S. and abroad, researchers are beginning to test younger and younger kids, to make sure the shots are safe and work for each age. (Shawn Rocco/Duke Health via AP)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

The 9-year-old twins didn't flinch as each received test doses of Pfizer's COVID-19 vaccine -- and then a sparkly bandage to cover the spot. "Sparkles make everything better," declared Marisol Gerardo as she hopped off an exam table at Duke University to make way for her sister Aleiandra.

Researchers in the U.S. and abroad are beginning to test younger and younger kids to make sure COVID-19 vaccines are safe and work for each age. The first shots are going to adults who are most at risk from the coronavirus, but ending the pandemic will require vaccinating children too. "Kids should get the shot," Marisol told The

"Kids should get the shot," Marisol told The Associated Press this week after the sisters participated in Pfizer's new study of children under age 12. "So that everything might be a bit more normal." She's looking forward to when she can have sleepovers with friends again.

So far in the U.S., teen testing is furthest along: Pfizer and Moderna expect to release results soon showing how two doses of their vaccines performed in the 12 and older crowd. Pfizer is currently authorized for use starting at age 16; Moderna is for people 18 and older.

Moderna is for people 18 and older.

But younger children may need different doses

than teens and adults. Moderna recently began a study similar to Pfizer's new trial, as both companies hunt the right dosage of each shot for each age group as they work toward eventually vaccinating babies as young as 6 months.



Pfizer has started to test its Covid-19 vaccine in children ages six months to 11 years old. In this video, some of the first recipients — twin sisters from North Carolina — receive their vaccinations. (Photo: Shawn Rocco/Duke Health)

Last month in Britain, AstraZeneca began a study of its vaccine among 6- to 17-year-olds. Johnson & Johnson is planning its own pediatric studies. And in China, Sinovac recently announced it has submitted preliminary data to Chinese regulators showing its vaccine is

COMMUNITY

for all the vaccines being rolled out, is critical because countries must vaccinate children to achieve herd immunity, noted Duke pediatric and vaccine specialist Dr. Emmanuel "Chip" Walter, who is helping to lead the Pfizer study. Most COVID-19 vaccines being used around the world were first studied in tens of thousands of adults. Studies in children won't need to be nearly as large: Researchers have safety information from those studies and subsequent vaccinations of millions of adults.

And because children's infection rates are so low -- they make up about 13% of COVID-19 cases documented in the U.S. -- the main focus of pediatric studies isn't counting numbers of illnesses. Instead researchers are measuring whether the vaccines rev up youngsters' immune systems much like they do adults' — sug-

gesting they'll offer similar protection.

Proving that is important because while children are far less likely than adults to get seriously ill, at least 268 have died from COVID-19 in the U.S. alone and more than 13,500 have been hospitalized, according to a tally by the American Academy of Pediatrics. That's more than die from the flu in an average year. Additionally, a small number have developed a serious inflammatory condition linked to the coronavirus. Apart from their own health risks, there still are questions about how easily children can spread the virus, something that has complicated efforts to reopen schools.

Earlier this month, Dr. Anthony Fauci, the top U.S. infectious disease expert, told Congress he expected that high school students likely would begin getting vaccinated in the fall. The elementary students, he said, may not be eligible until early 2022.



In North Carolina, Marisol and Alejandra made their own choice to volunteer after their parents explained the opportunity, said their mother, Dr. Susanna Naggie, an infectious disease specialist at Duke. Long before the pandemic, she and her husband, emergency physician Dr. Charles Gerardo, regularly discussed their own research projects with the girls.

In the first phase of the Pfizer study, a small number of children receive different doses of vaccine as scientists winnow out the best dosage to test in several thousand kids in the next phase.

"We really trust the research process and understand that they may get a dose that doesn't work at all but may have side effects," said Naggie, describing the decision-making that parents face in signing up their children.

But 9-year-olds have some understanding of the pandemic's devastation and "it's nice to participate in something where it's not just about yourself but it's about learning," Naggie added. "They do worry about others and I think this is something that really, you know, struck home for them." For Marisol, the only part that was "a bit nerve-wracking and scary" was having to give a blood sample first.

The vaccination itself was "really easy. If you just sit still during the shot, it's just going to be simple," she said. (Courtesy apnews.com)

Related

Covid-19 Shots for Children Hold Key to Herd Immunity

Vaccinating children will likely be necessary to reach herd immunity, experts say, but vaccines

aren't authorized for kids yet

Countries are racing to immunize adults against

Covid-19 and move toward a more normal

future. To achieve the vaccination rates that

Covid-19 and move toward a more normal future. To achieve the vaccination rates that health authorities are aiming for, the shots must eventually reach the arms of children and teenagers, too.

Children aren't going to be vaccinated for sev-

Children aren't going to be vaccinated for several months at least, however, because drugmakers are still testing shots in younger ages. That means health authorities can't be confident of securing community protection against the virus, known as herd immunity, until later this year at the earliest, because children under 18 make up a significant proportion of many countries' populations.

"We definitely need to get kids vaccinated if we want to be as close to normal as we can," said Octavio Ramilo, chief of infectious diseases at Nationwide Children's Hospital, in Ohio.

Children and adolescents make up 22% of the





Children and adolescents make up 22% of the U.S. population, according to the Census Bureau's latest projections.

(PHOTO: CINCINNATI CHILDREN'S)
Drugmakers first tested Covid-19 vaccines in older ages. As a result, the shots have been authorized only for the oldest teenagers and adults

The shot from Pfizer Inc. and partner BioNTech SE is cleared in the U.S. for people 16 years and older, while vaccines from Moderna Inc. and Johnson & Johnson for 18 years and up. A vaccine from AstraZeneca PLC and the University of Oxford is in use in the U.K. and EU for ages 18 and over

Pfizer has enrolled more than 2,000 children from ages 12 to 15 years in one study and expects to submit the data from that study to the U.S. Food and Drug Administration in weeks. The FDA could authorize use by the fall, Pfizer Chief Executive Albert Bourla said at The Wall Street Journal's Health Forum on Tuesday. (Courtesywsj.com)

聯合健康保險提供一

JnitedHealthcare® 聯合健康保險



(本報休斯頓訊)您對近日要就診, 或許會有所顧慮。可是,定期與您的醫 生會面及知道自己的健康狀況是很重要 的。預約遠距醫療服務可以幫助您從家 裡安全舒適地完成任務。如果有急切需 要,您也可以在一週七天,全天24小時 的任何時候在線上約見醫生。

什麼是遠距醫療服務(Telehealth)

遠距醫療服務是通過使用電腦、平 板電腦或電話約見醫生而取代親自前往 醫生診所。越來越多的醫生提供遠距醫 療服務來幫助病患。您可以詢問您的醫 生是否提供遠距醫療服務

遠距醫療服務讓您:

- 足不出戶可以問診看病
- 通過互聯網與醫生會面 可以詢問、獲得診斷及/或協
- 助管理您的身體狀況 取得藥物處方並傳送到您的藥

您可以使用電話(語音)遠距問診 但若使用視像通訊,將會幫助您有更好 的問診效果。視像通訊能讓醫生看到您 所形容的狀況,從而更瞭解您的症狀和 疑慮。如此能幫助您在不出門的情況下 獲得更有效的問診

如何安排視訊問診?

大部份可連接互聯網並有相機功能 的電腦、平板電腦和智能電話都可用作 視像遠距問診的工具。查看診所網頁或 致電診所瞭解有關遠距問診服務和如何 使用。每個診所都有自己的視訊應用程 式,所以要查詢詳細的使用方法。

連接視訊問診

使用以下建議來確保音訊和視訊都 事先預備好,讓您充分利用您的視訊看 診。

詳細閱讀診所提供的視訊看診

如使用智能電話或平板電腦, 事先安裝視訊看診所需的應用程式或從 電腦找尋所用的網頁。(看診前有足夠時 間預備妥當可避免任何壓力。)

- 確保您的設備有充足電量或已 接上電源,並連接Wi-Fi或互聯網。
- 允許您的設備開啓音訊和視訊 功能。
- 列出要跟醫生提問或瞭解的項

看診期間:

- 使用視訊時,找一個有私隱、 舒適和明亮的空間。避免刺眼的光線從 窗户透入。
- 準備您的問題、處方藥和營養 補充劑。
- 提前10到15分鐘開啓您的視
- 訊應用程式 測試您的音訊和視訊連結

準時參加視訊看診

什麼情況下不適用視訊看診?

遠距醫療服務並不適用於緊急護理 如果遇到危及性命的緊急狀況,立即 撥打911或前往附近的急診室

- 取決於醫生是否可以提供遠距
- 不是所有醫療情況都可以使用 遠距醫療服務。遠距看診的醫生或執業 護士會分辨您是否有需要親自去面見醫
- 醫生不能在所有州開立處方藥 物。處方不能含鴉片類(opioids)藥物。

聯合健康保險

無論您是剛邁入65歲,或是紅藍白 卡持有者,我們都歡迎您聯絡我們的華 語服務團隊,了解全面資訊,以選擇最 適合您的健康保險計劃



聯合健康保險專業親切的華語團隊 在社區爲當地居民提供一站式服務,從 ,選擇適合您的健保計劃,至一對

-會員服務。週一至週五,上午9時至 下午5時30分。華語查詢專線: 1-866-868-8988









以129:107痛擊





【美南新聞記者泉深報導】美國中部時間星期六(3月27日)晚上,休斯頓火箭隊連續第二場背靠背客場挑戰明尼蘇達森林 狼隊。從騎士隊交易過來的火箭新救世主小凱文·波特(Kevin Porter Jr.) 在比賽中得到25分;約翰·沃爾(John Wall)得到13 分12助攻;從熱火隊剛交易來的凱利·奧林尼克(Kelly Olynyk) 替補出場,在火箭隊的首場比賽中貢獻了16分;斯特林·布朗 (Sterling Brown) 也得了16分。最終,火箭隊以129:107大比分 擊敗森林狼隊,報了星期五晚上失利的一箭之仇。

在周五晚上的系列賽背靠背的揭幕戰中,火箭隊同樣客場挑 戰森林狼,火箭下半場曾取得了29分的領先優勢,但在最後7分 31 秒內以0:22 丟失了22分,以101:107 敗北。火箭在一個連續的 20 連敗之後的星期六之夜,高光時刻似乎又回來了,在過去四場 比賽中第二次獲勝。

火箭隊主教練斯蒂芬·西拉斯(Stephen Silas)表示:"直到 最後一刻,大約四分鍾,我才真正感到舒服。" "經過我們的 艱苦努力,我很難感到放心,尤其是在昨晚第四節以10:30失利



之後。" 森林狼隊的卡爾-安東尼・唐斯 (Karl-Anthony Towns) 貢獻 27 分

和15個籃板,馬裏克·比斯利(Malik Beasley) 在停賽12場後的回歸中,17投4中得到13 分

森林狼隊的主教練克裏斯·芬奇(Chris Finch) 說: "今晚我們的表現都不佳,直 到最後一刻,直到我們完全絕望了。" "問 題是我們今晚並沒有真正地開始打球。"

火箭隊仍然缺少人手,得分手克裏斯蒂 安·伍德 (Christian Wood) 在比賽時因右腳 踝酸痛而宣布退出比賽,由剛從邁阿密熱火 隊交易來的奧利尼克接替。

但是在前一天晚上令人失望之後,火箭隊

顯然受到了激勵。在他們的後衛巨星沃爾的帶領下,火箭隊在 第一節的命中率為73.9%,得到41分。在舉足輕重的下半場,沃 爾坐在替補席上顯得異常激動,先後爆發出幾次歡呼聲。

波特在談到週五的比賽失利時說: "我們對領先優勢感到有 "我們認為比賽已經結束,但是他們成功進入了比 賽的節奏,瘋狂的奔跑,22:0取得優勢……他們獲得這場勝利 絕對是甜蜜的。"

奧林尼克剛剛加盟,並沒有在球隊中練習過,但他替補上場 很快就進入了比賽的節奏,獲得了16分。而被視爲火箭救世主 的波特則以驚人的步伐獲得了火箭隊前14分中的7分,取得了高 額的回報。

明尼蘇達森林狼隊試圖跟上節奏,但在第二節被埋葬(19: 33),因爲火箭隊在半場結束時以26分領先。森林狼隊上半場

的命中率只有28.6%,並且有六次失誤。 森林狼主教練芬奇說: "他們開始了前七個控球,他們輕松 得分。" "在 NBA 中,如果當每個人都參與比賽時,一支球隊 可以輕松得分,碩果累累;我們卻無法控制球,整個晚上都是一

火箭隊的布朗在第二場比賽中拿下14分,並在比賽中投入4 個叁分球並列賽季最高。

在隨後的比賽中,伍德因傷缺陣,奧林尼克將接替伍德成爲 的首發陣容。休斯頓本賽季首發陣容變來變去,在過去45場比 賽中使用了30種不同的首發陣容。

關於伍德的傷勢,火箭隊主教練西拉斯說,他並不擔心伍德

的傷病。伍德在比賽前確實參加了賽前熱身。 西拉斯說: "我認為這根本不是很嚴重。" "在他賽前的 熱身賽中,我看著他,他的動作有些緩慢,但這可能是昨晚背靠 背比賽的作用,他昨晚在比賽中多打了幾分鍾,這次不是新傷或

類似的其它情況。 單節比分: 41-29, 33-19, 24-30, 31-29(火箭隊在前)

首發陣容:

火箭隊首發:沃爾、波特、布朗、泰特、伍德 森林狼隊首發:盧比奧、比斯利、愛德華茲、麥克丹尼爾斯

、唐斯